

## 1 – Condizioni generali di vendita

### **1-1 APPLICAZIONE**

Le presenti condizioni generali di vendita si applicano alle operazioni di vendita concluse dalla Società Acqua Resort SRL, denominata qui di seguito «concedente noleggio», con i suoi clienti. Il noleggio riguarda il materiale necessario per soggiornare sul campeggio presente nella struttura sita in Strada Poderale Del Sambuco 14, 00062 Bracciano (RM).

ACQUA RESORT SRL; pec: [acquaresort srl@pec.it](mailto:acquaresort srl@pec.it); P.IVA: 15173081009; CODICE DESTINATARIO: USAL8PV; INDIRIZZO: Strada Poderale Del Sambuco 14, 00062 Bracciano (RM), Via Copenaghen 40, 00144 Roma (RM)

### **1-2 CAPACITÀ**

Qualunque cliente del concedente noleggio riconosce di avere la capacità di contrarre, cioè di avere la maggiore età legale e di non essere sotto tutela o curatela e di essere in capacità di impegnare la struttura che rappresenta, se del caso.

### **1-4 PREZZO**

I prezzi sono indicati in Euro. L'IVA è sempre compresa tranne menzione contraria. I prezzi indicati comprendono soltanto le prestazioni riportate specificatamente nella prenotazione. Al momento della fatturazione saranno sommate, al prezzo indicato nella prenotazione, le eventuali prestazioni aggiuntive fornite dal concedente noleggio durante il soggiorno. Il concedente noleggio dei beni necessari per il pernottamento in campeggio richiederà il pagamento della tassa di soggiorno pari a 0,50€ al giorno per ognuno. I prezzi indicati nel sito possono subire modifiche senza preavviso ed è contrattuale soltanto il prezzo indicato nella conferma di prenotazione.

### **1-5 MODIFICA DI UNA PRENOTAZIONE**

Qualunque modifica o cancellazione parziale o totale deve essere oggetto di una notifica scritta del cliente al concedente di noleggio. L'accettazione del concedente noleggio deve essere notificata per iscritto. In caso di disaccordo, il concedente noleggio si riserva il diritto di cancellare la domanda e di applicare le penali specifiche.

### **1-6 MODALITÀ DI PAGAMENTO**

Il pagamento di tutte le prestazioni avviene, durante il soggiorno, direttamente presso l'indirizzo del concedente noleggio. Sono possibili due modi di versamento:

- tramite contanti
- tramite carta di pagamento

### **1-7 FORZA MAGGIORE**

Per forza maggiore si intende qualunque evento esterno alle parti presentante un carattere al contempo imprevedibile e insormontabile, che impedisce o al cliente o al concedente noleggio di adempiere a tutti gli obblighi previsti dal contratto o a una loro parte. È così in caso di sciopero, di insurrezione, di tumulto, di proibizioni promulgate dalle autorità governative o pubbliche.

Si conviene espressamente che la forza maggiore sospende, per le parti, l'esecuzione dei loro obblighi reciproci e che ogni parte sostiene l'onere delle spese che ne derivano. I clienti si faranno carico nella fattispecie soltanto delle spese supplementari eventualmente sostenute per consentire il proseguimento del viaggio, in seguito al verificarsi di un caso di forza maggiore.

### **1-8 INFORMATICA E LIBERTÀ**

In applicazione del codice di protezione dei dati personali il cliente è informato che i dati di carattere nominativo comunicate al concedente noleggio (identità, indirizzo, dati di carta di pagamento) sono oggetto di un trattamento informatizzato e verranno trattati come da codice.

2 – Condizioni particolari di vendita

## **2-1 – PRENOTAZIONI INDIVIDUALI**

### 2-1-1 Applicazione

Le seguenti condizioni si applicano tra i clienti individuali non professionali e concedente noleggio.

Convalidando la prenotazione, il cliente dichiara di accettare, senza riserve, tutte le presenti condizioni generali di vendita. In caso di contraddizione tra le disposizioni figuranti nel preventivo firmato dal cliente e quelle delle presenti condizioni generali di vendita, sono applicabili le disposizioni del preventivo.

### 2-1-2 Condizioni di prenotazione

Per garantire la propria prenotazione, si chiede al cliente di comunicare il proprio numero di carta di pagamento, la trasmissione avviene in modo sicuro. La prenotazione è definitiva soltanto dopo ricevimento della conferma inviata al cliente.

Il pagamento del saldo del soggiorno si effettuerà direttamente presso la sede del concedente noleggio al momento dell'arrivo.

Si chiede al cliente di prevedere un arrivo all'hotel entro le 20:00 e di avvertire il concedente noleggio in caso di arrivo in ritardo.

### 2-1-3 Condizioni di cancellazione delle prenotazioni, tranne quelle indicate come non cancellabili e non rimborsabili

In caso di garanzia tramite carta di pagamento, il termine di cancellazione senza spese è il giorno 10.09.2021. In caso di cancellazione posteriore alla data indicata verrà addebitata l'intera cifra destinata al noleggio.

La data di ricevimento della domanda di cancellazione (via mail, telefono) sarà la data considerata per la cancellazione stessa.

In caso di mancata presentazione del cliente nella sede del concedente noleggio e in assenza di cancellazione, sarà prelevato l'importo totale della prenotazione.

## **1 - General conditions of sale**

### **1-1 APPLICATION**

These general conditions of sale apply to the sales transactions concluded by the company Acqua Resort SRL, hereinafter referred to as the "rental grantor", with its customers. The rental concerns the material necessary to stay on the campsite in the structure located in Strada Poderale Del Sambuco 14, 00062 Bracciano (RM).

ACQUA RESORT SRL; pec: acquaresort srl@pec.it; VAT number: 15173081009; RECIPIENT CODE: USAL8PV; ADDRESS: Strada Poderale Del Sambuco 14, 00062 Bracciano (RM), Via Copenhagen 40, 00144 Rome (RM)

### **1-2 CAPACITIES**

Any client of the rental grantor acknowledges that they have the ability to contract, that is, that they are of legal majority and that they are not under guardianship or guardianship and that they are capable of engaging the structure they represent, if any.

### **1-4 PRICE**

Prices are indicated in Euros. VAT is always included unless otherwise stated. The prices indicated include only the services specifically indicated in the booking. At the time of invoicing, any additional services provided by the rental grantor during the stay will be added to the price indicated in the booking. The rental grantor of the goods necessary for the overnight stay in the campsite will require the payment of the tourist tax of € 0.50 per day for each person. The prices indicated on the site are subject to change without notice and only the price indicated in the booking confirmation is contractual.

### **1-5 CHANGING A RESERVATION**

Any modification or partial or total cancellation must be the subject of a written notification from the customer to the rental grantor. The acceptance of the rental grantor must be notified in writing. In case of disagreement, the rental grantor has the right to cancel the application and to apply specific penalties.

### **1-6 PAYMENT METHODS**

Payment for all services takes place, during the stay, directly at the address of the rental grantor. There are two ways of paying:

- by cash
- by payment card

### **1-7 FORCE MAJEURE**

Force majeure means any event external to the parties presenting an unpredictable and insurmountable character at the same time, which prevents either the customer or the rental grantor from fulfilling all the obligations under the contract or a part thereof. This is the case in the event of a strike, an insurrection, a riot, or prohibitions promulgated by the government or public authorities.

It is expressly agreed that force majeure suspends, for the parties, the execution of their mutual obligations and that each party bears the burden of the resulting costs. In this case, customers will only pay for any additional costs incurred to allow the journey to continue, following the occurrence of a case of force majeure.

### **1-8 COMPUTER SCIENCE AND FREEDOM**

In application of the personal data protection code, the customer is informed that the nominative information communicated to the rental grantor (identity, address, payment card data) are subject to computerized processing and will be treated as indicated in the code.

## 2 - Special conditions of sale

### 2-1 - INDIVIDUAL BOOKINGS

#### 2-1-1 Application

The following conditions apply between individual non-professional and charterer clients. By validating the reservation, the customer declares to accept, without reservation, all these general conditions of sale. In case of contradiction between the provisions contained in the estimate signed by the customer and those of these general conditions of sale, the provisions of the estimate are applicable.

#### 2-1-2 Booking conditions

To guarantee your reservation, the customer is asked to communicate his payment card number, the transmission takes place securely. The reservation is final only after receipt of the confirmation sent to the customer.

The payment of the balance for the stay will be made directly at the rental grantor's office upon arrival.

The customer is asked to expect an arrival at the hotel by 20:00 and to notify the rental grantor in case of late arrival.

#### 2-1-3 Booking cancellation conditions, except those indicated as non-cancellable and non-refundable

In the event of a payment card guarantee, the cancellation deadline free of charge is 10.09.2021. In case of cancellation after the date indicated, the entire amount for the rental will be charged.

The date of receipt of the cancellation request (via email, telephone) will be the date considered for the cancellation itself.

In case of no-show of the customer at the position and in the absence of cancellation, the total amount of the reservation will be charged.